



**QORTI TAL-MAĞISTRATI (GHAWDEX)
ĠURISDIZZJONI SUPERJURI
SEZZJONI ĜENERALI**

**MAĞISTRAT DOTTOR BRIGITTE SULTANA LL.D.,
LL.M (CARDIFF) ADV. TRIB. ECCL. MELIT.**

Illum, il-Ġimgħa, 30 ta' Settembru, 2022

Rikors Ġuramentat numru: 5/2020 BS

Sephora Spiteri

-vs-

Karkanja Developments Limited (C-34155)

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ġuramentat tal-attriċi Sephora Spiteri illi ppremettiet:

- ILLI permezz ta' kuntratt magħmul fl-atti tan-Nutar Dottor Enzo Dimech tal-erbatax (14) ta' Lulju tas-sena elfejn u tmienja (2008) (Dokument 'A'), l-attriċi xrat u akkwistat mingħand is-soċjetà konvenuta l-fond, ossia appartament internament magħruf bin numru wieħed (1), fi ħdan il-blokk ta' bini magħruf bl-ittra 'C', formanti parti minn żvilupp mingħajr numru uffiċjali li għandu l-entrata tiegħi minn Triq l-

Indipendenza, Xewkija, Għawdex, skont il-pattijiet u kundizzjonijiet elenkti fl-istess kuntratt, versu l-prezz ta' tnejn u sittin elf u disgħa mitt elf Ewro (€62,900);

2. ILLI l-attriċi nefqet spiżza konsiderevoli sabiex tikkompleta dan l-appartament u tgħammru, biex irrendietu abitabbi;
3. ILLI ftit taż-żmien ilu rriżulta illi l-propjetà mixtrija mill-attriċi hija kolpita minn difetti latenti li qegħdin jikkawżaw ħsarat ta' natura konsiderevoli, u dan kif ser jiġi spjegat ahjar tul it-trattament tal-kawża odjerna;
4. ILLI l-ħsarat surreferiti jikkonsistu, *inter alia*, minn tixrib estensiv u konsegwentement umdità u moffa fl-intier tal-fond, kif ukoll ħsarat konsegwenti f'diversi biċċiet għamara illi bihom mgħammar l-appartament, u dan kif iċċertifikat mill-Perit Arkitett John Saliba (Dokument 'B');
5. ILLI l-attriċi xtrat u akkwistat il-propjeta *de quo* sabiex tużaha għal skopijiet ta' kera, iżda tali skop ma jistax, fil-preżent, jiġi moqdi, u dan sakemm isiru x-xogħlijet rimedjali kollha opportuni stante li d-difetti latenti surreferiti u l-ħsarat u l-konsegwenzi kollha li l-istess difetti qegħdin jikkagħunaw, ma jippermettux li l-fond iservi għal skopijiet ta' abitazzjoni;
6. ILLI d-difetti latenti li hija kolpita bihom il-propjetà inkwistjoni, inaqqsu sostanzjalment il-valur tal-istess propjetà, u l-attriċi certament kienet toffri prezz ferm iktar inferjuri għal dak li ħallset li kieku hija kienet taf bl-eżistenza ta' dawn id-difetti, jew li tagħżel li ma tixtrix l-istess propjetà;
7. ILLI in vista tad-difetti latenti li hija kolpita bihom il-propjetà mixtrija l-propjetà mixtrija u akkwistata mill-attriċi, l-istess attriċi hija intitolata li żżomm il-propjetà mixtrija u akkwistata minnha permezz tal-kuntratt tal-erbatax (14) ta' Lulju tas-sena

elfejn u tmienja (2008), u titlob lura dik il-parti ta' prezz tal-istess propjetà li tigi stabbilita mill-Qorti, a tenur tal-Artikolu 1427 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

8. ILLI l-attriċi għandha konoxxenza vera u propja tal-fatti li taw lok għal din il-kawża.

Talbet lil din l-Onorabbi Qorti:

1. Tiddikjara illi l-fond, ossia appartament internament magħruf bin-numru wieħed (1), fi ħdan il-blokk ta' bini magħruf bl-ittra 'C', formanti parti minn żvilupp mingħajr numru uffiċjali li għandu l-entrata tiegħu minn Triq l-Indipendenza, Xewkija, Għawdex, huwa kolpit b'difetti latenti;
2. Tillikwida għalhekk, okkorrendo bl-opera ta' periti nominandi, dik il-parti tal-prezz illi s-soċjetà konvenuta għandha trodd lura, ossia thallas, lill-attriċi;
3. Tikkundanna lis-soċjetà konvenuta sabiex thallas lill-attriċi dik is-somma hekk likwidata.

L-ispejjeż, inkluż dawk tal-ittra uffiċjali (373/2019), flimkien mal-imġħax legali sad-data tal-pagament effettiv, kontra s-soċjetà konvenuta li minn issa hija inguġna għas-subizzjoni.

Tirriżerva għal kull dritt ieħor, inkluż dik ta' danni, spettanti lill-attriċi skont il-ligi, fil-konfront tas-soċjetà konvenuta.

Rat ir-risposta għuramentata ta' Euchar Vella għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà konvenuta Karkanja Developments Limited illi eċċepixxa:

- (1) ILLI preliminarjament l-azzjoni proposta mir-rikorrenti hija preskritta a tenur tal-Artikolu 1431 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta'

Malta bit-trapass ta' sena u dan kif sejjer jirriżulta waqt it-trattazzjoni tal-kawza;

- (2) ILLI mingħajr preġudizzju għall-premess it-talbiet tar-rikorrent huma infondati fid-dritt u fil-fatt u għandhom jiġu miċħuda bl-ispejjeż kontra l-istess rikorrenti. Il-propjetà mibjugħha ma kienet kolpita bl-ebda difetti latenti. Il-ħsarat li r-rikorrenti qiegħda tallega li rriżultaw fil-propjetà tagħha m'huma bl-ebda mod attribwibbli għal xi nuqqas da parti tas-soċjetà intimata, u dan kif ser jirriżulta waqt it-trattazzjoni tal-kawża;
- (3) ILLI jsegwi għalhekk illi s-soċjetà esponenti m'għandhiex tīgi kkundannata tirrifondi l-ebda parti mill-prezz imħallas lilha fuq l-att ta' kompro-vendita tal-erbatax (14) ta' Lulju tas-sena elfejn u tmienja (2008) pubblikat fl-atti tan-Nutar Enzo Dimech;
- (4) SALVI u mpregudikati eċċeżżjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt;
- (5) B'REFERENZA għall-paragrafi tar-rikors ġuramentat, is-soċjetà intimata tirrileva s-segwenti:
 - (a) L-ewwel (1) paragrafu mhux kontestat stante li l-akkwist jirriżulta mid-Dokument A esebit mal-istess rikors ġuramentat;
 - (b) B'riferenza għat-tieni (2) u l-ħames (5) paragrafi tar-rikors ġuramentat, is-soċjetà esponenti mhix fil-pożizzjoni li tikkummenta fuq il-veraċċità jew le tal-kontenut tagħhom;
 - (c) B'riferenza għall-kumplament tal-paragrafi tar-rikors ġuramentat, dawn huma kollha kontestati stante li mhux

minnu li l-proprietà kienet kolpita b'difett latenti jew li l-ħsarat li allegatament żviluppaw huma attribbwibbli għal xi nuqqas tas-soċjetà esponenti.

Il-Qorti;

Semgħet ix-xhieda;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha esebiti fl-intier tagħhom;

Rat illi l-kawża thalliet għas-sentenza għal-lum;

Ikkunsidrat:

Il-kwistjoni bejn il-partijiet titratta l-appartament numru 1, Blokka C, Triq l-Indipendenza, ix-Xewkija, Għawdex, liema appartament ġie mixtri mill-attriċi bis-saħħha ta' att ta' kompravendita tal-14 ta' Lulju 2008 fl-atti tan-Nutar Enzo Dimech. L-attriċi xtrat l-appartament fi stat ta' ġebel u saqaf bil-katusi tad-drenagg u tal-ilma tax-xita li jservu l-imsemmi blokk digġà mgħoddija mill-kumpannija konvenuta minn taħt l-appartament tal-attriċi.

L-attriċi xtrat l-appartament bl-iskop li tagħmel minnu negozju billi tikrih lil terzi. Għalhekk hija għammritu b'dak kollu li kien hemm bżonn.

Ġara però illi maž-żmien l-attriċi bdiet tosserva li tielgħa l-moffa u l-umdità mal-ħitan. Indunat ukoll illi kull darba li jinxtegħlu l-appliances fil-kċina kienet qiegħda ttir is-salvavit. L-attriċi tkellmet mal-esponenti tas-soċjetà konvenuta li da parti tagħha bagħtet il-ħaddiema tagħha sabiex jidentifikaw il-problema. L-attriċi xehdet illi l-problema kompliet teskala matul is-snin tant illi l-attriċi stess inkarigat persuna li taħdem fil-madum u persuna li taħdem fil-plumbing sabiex jaraw sewwa sew x'kienet il-problema. L-attriċi

spiċċat qalghet xi madum mill-appartament u biddlet il-katusi li originarjament kienu mgħoddija mis-soċjetà attriči.

L-attriči tallega li l-problema kienet ġejja mill-mod u manjiera ta' kif saru x-xogħlijiet fir-rigward il-mogħdiġa tal-katusi mis-soċjetà attriči. Kemm l-attriči u kif ukoll il-ħaddiema minnha nkarigati xehdu li l-katusi li għaddiet is-soċjetà attriči ma kinux tal-materjal PVC u li għalhekk it-tungent li tpoġġa mat-truf tal-katusi ma ħallhomx b'mod li jgħaqqadhom flimkien u għalhekk ma jagħmlux ilma.

Mill-provi rriżulta li kienet biss l-attriči li lmentat minn xogħlijiet ġžiena waqt illi s-sidien t'appartamenti oħra fl-istess żona žviluppata mis-soċjetà konvenuta hadd ma kellu xi jgħid. Irriżulta wkoll illi l-akbar īxsara saret fil-kċina tal-appartament tal-attriči fil-parti minn fejn din tiġi dahar ma' dahar max-xaft komuni għall-blokk 'C'. Irriżulta wkoll illi kien hemm episodju fejn l-inkwilini tal-appartament sovrastanti dak tal-attriči saddew id-drenaġġ tant li dan far u kellhom isiru xogħlijiet rimedjali. Mhux magħruf meta seħħi dan l-inċident biss l-attriči stess fl-affidavit tagħha kkonfermat l-akkudat u saħansitra żiedet tgħid illi s-soċjetà konvenuta għamlet xogħlijiet rimedjali fix-xaft komuni sabiex ma jkunx hemm perkolazzjoni ta' ilma fix-xaft.

L-azzjoni attriči hija l-*actio aestimatoria*. Din l-azzjoni hija waħda minn żewġ azzjonijiet maħsuba taħt l-Artikolu 1427 tal-Kap 16. Permezz ta' din l-azzjoni x-xerrej jista' jitlob illi jżomm il-ħaġa mixtri ja iż-żgħid il-ġażżeen. Id-dispozizzjoni taqra hekk:

Is-soċjetà konvenuta laqgħet għal din l-azzjoni billi preliminarjament eċċepit il-preskrizzjoni ai termini tal-Artikolu 1431 tal-Kap 16. Id-dispozizzjoni taqra hekk:

“(1) L-azzjoni redibitorja u l-azzjoni stimatorja jaqgħu bil-preskrizzjoni, għal dawk li huma immob bli, bl-egħluq ta’ sena minn dak in-nhar tal-kuntratt, u, għal dawk li huma ħwejjeg mob bli, bl-egħluq ta’ sitt xhur minn dak in-nhar tal-kunsinna tal-ħaġa mibjugħha.

(2) Iżda, jekk ma setax ikun li x-xerrej jikxef id-difett li ma jidhirx tal-ħaġa, iż-żminijiet hawn fuq imsemmija tal-preskrizzjoni ma jibdewx igħaddu ħlief minn dak in-nhar li seta’ jkun li hu jikxef dak id-difett.

(3) Iż-żminijiet tal-preskrizzjoni hawn fuq imsemmija jimxu kif jingħad fl-artikolu 1407(2)."

Tajjeb illi qabel xejn tiġi trattata l-eċċeżzjoni preliminari li jekk tirnexxi sservi sabiex ittemm l-azzjoni mingħajr il-ħtiega li l-Qorti tinoltra dwar il-mertu tal-kwistjoni.

Għal dak illi jolqot l-eċċeżzjoni in diżamina u abbażi tal-insenjamenti kostanti tal-qrati tagħna, jinkombi fuq min jallega li jiskarika l-piż tal-prova. Kif ingħad fil-kawża **Stencil Pave (Malta) Limited Vs Kunsill Lokali Naxxar** deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-30 t'Ottubru 2003:

“Illi hija regola ewlenija fil-proċedura li l-prova li l-azzjoni hija preskritta trid issir minn min iqanqal l-eċċeżzjoni, u għalkemm il-parti attrici tista’ tressaq provi biex tittanta xxejjen dawk tal-parti mħarrka billi tmieri li għadda ż-żmien jew billi ġġib ‘il quddiem provi li juru li l-preskrizzjoni kienet sospiza jew interrotta, il-piż jaqa’ principally fuq min jallega l-preskrizzjoni. Hi l-parti mħarrka li trid tipprova li l-parti attrici għaddhielha ż-żmien utli biex tressaq il-kawża, u dan minn żmien minn meta dik il-kawża setgħet titressaq;”

Sta għalhekk għas-soċjetà konvenuta li tressaq provi in sostenn tal-eċċeżzjoni minnha sollevata u f’każ ta’ dubju dan għandu jimmilta favur l-attrici.

Jibda sabiex jigi senjalat illi skont ġurisprudenza kostanti, it-terminu ta' preskrizzjoni impost mil-ligi huwa terminu ta' dekadenza u għalhekk ma jistax jigi interrott. Kif ingħad fil-kawża fl-ismijiet **Odette Grixti vs Mario Rodgers et** deċiża mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Frar 2015:

"Fit-tieni lok jridu jiġu esaminati l-implikazzjonijiet tat-terminu li trid il-ligi għall-preżentata tal-azzjoni estimatorja. Dan it-terminu jista' jiġi interrott? Dan hu terminu ta' preskrizzjoni jew ta' dekadenza? Minn meta jibda jiddekorri dan l-istess terminu?

...Omissis...

Dwar il-kwistjoni tat-terminu ta' dekadenza ta' sena mid-data tal-kuntratt biex titressaq l-azzjoni in eżami, dan it-terminu jiddekorri skont l-Artikolu 1407(2) tal-Kap 16, kontra persuni assenti, interdetti u minuri. Dan ifisser illi huwa perjodu ta' dekadenza u mhux preskrizzjoni, hekk kif intqal fil-kawża quddiem il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet **Carmelo Dimech vs. Francis Xuereb et.¹** Għandu jiġi rrilevat li ż-żmien biex jaġixxi x-xerrej huwa kkunsidrat wieħed ta' dekadenza, u kwindi, ma jistax jiġi interrott u l-azzjoni trid tiġi intavolata fil-każ ta' immob bli, bħal ma hu l-każ odjern, fi żmien sena mill-kuntratt, iżda fejn id-difett ikun tali li x-xerrej ma jistax jinduna bih, it-terminu jibda jgħaddi minn dakħinhar li kien possibbli għalih li jiskopri d-difett.... omissis.... Il-ligi tesiġi dan għax għandha kull interess li tassigura kemm jista' jkun malajr iċ-ċertezza tar-rabta kuntrattwali li ma għandhiex tithalla sospiża meta javveraw ruħhom ċirkostanzi li jpoġġuha fiddubju sal-punt li l-kunsens kuntrattwali jista' jiġi għal kollox jew in parti infiċċjat. Hu għalhekk illi t-termini fl-actio redhibitoria u estimatorja huma relattivament qosra u huma kkonsidrati bil-ġurisprudenza bħala termini ta' dekadenza u mhux ta' preskrizzjoni nonostante d-dicitura tad-dispożizzjoni relattiva tal-Kodiċi Ċivili."

¹ Konfermata fl-Appell – App.S. **Carmelo Dimech vs. Francis Xuereb** deċiża 15 ta' Diċembru, 1997 (Vol.LXXI.II.968)

Imbagħad, fl-istadju tal-appell ingħad:

"Il-perjodi ta' dekadenza imposti fl-artikolu preċitat, huma fl-interess taċ-ċertezza tar-rabta kuntrattwali, u dan għandu jibda jiddekorri mhux neċċesarjament mill-mument li x-xerrej ikun sar jaf bl-eżistenza tad-difett jew tal-gravità tiegħu, iżda minn meta d-difett li jimmanifesta ruħħu jkun tali li jqanqal f'persuna raġjonevoli dubju fil-kwalitā tal-oġġett mixtri li kelli normalment iwassal għal suspett fondat illi l-kostruzzjoni kienet affetta minn mankament ta' certu gravità li jagħti lok għar-rexissjoni tal-kuntratt ta' xiri-u-bejgħ jew għal tnaqqis fil-prezz imħallas."

Il-proċedura odjerna hija r-riżultat tal-fatt li l-attriċi tilmenta li ma sarx xogħol sewwa u li ma ntużax materjal tajjeb meta ġew mgħoddija l-katusi u li konsegwenza ta' dan kien hemm perkolazzjoni ta' ilma li rriżultat f'umdità eċċessiva.

Il-kwistjoni kollha ddur madwar id-data li għandha titqies bħala *d-dies scientae* li minnha jibda jiddekorri l-perjodu ta' sena kontemplat taht l-Artikolu 1431 tal-Kap 16. L-Artikolu 1431 jipprovd iż-żeġ xeneraji għad-dekors tal-preskrizzjoni u čjoè jew minn dak inhar tal-kuntratt jew f'każ li d-difett kien moħbi, minn dakinhar li x-xerrej seta' jikxef dak id-difett. F'dan il-kuntest tajjeb issir referenza għall-Artikolu 1425 tal-Kap 16 li jistabbilixxi illi "Il-bejjiegħ ma jweġibx għad-difetti li jidhru, illi x-xerrej seta' jsir jaf bihom waħdu." Fit-termini tal-Artikolu 1425 il-kriterju determinati huwa jekk ix-xerrej setax jintebah bid-difett 'waħdu'.

Il-każ in diżamina jittratta dwar difetti fil-mogħdija tal-katusi tal-ilma tax-xita u tad-drenagg, difett illi jista' jagħti l-każ illi ma jkunx facilment riskontrabbli minn persuna li mhijiex fis-settur u li għalhekk m'għandhiex għarfien tekniku sabiex tintebah bid-difetti jew nuqqasijiet. Għalhekk, fl-indaqni tagħha l-Qorti parti li tistabbilixxi minn mindu beda jiddekorri t-t-terminu ta' preskrizzjoni, trid tistabbilixxi wkoll jekk effettivament setgħetx l-attriċi tikxef hija stess id-difett moħbi. Fil-każ li jirriżulta li ma kienx

possibbli għall-attrici nnifisha illi tikxef id-difett, jeħtieg imbagħad illi jiġi stabbilit meta seta' jinkixef id-difett.

Il-Qorti sejra tagħmel referenza għas-sentenza tal-Qorti tal-Appell tal-15 ta' Diċembru 1997 fl-ismijiet **Carmelo Dimech vs Francis Xuereb et** fejn ingħad hekk:

"Għandu jiġi mill-ewwel enfasizzat illi s-subinciż 2 appena citata ma jorbotx id-dekors tat-terminu mal-mument meta l-kompratur ikun effettivament sar jaf bl-eżistenza tad-difett jew tal-gravita' tiegħu. Jorbot dan iż-żmien mal-mument meta l-kompratur seta' kien li hu jikxef dan id-difett. Dan ifisser illi jekk id-difett li jamminfesta ruħu jkun tali li jqanqal f'persuna ragonevoli dubbju fil-kwalita' ta' l-oġġett mixtri li kellu normalment iwassal għal suspect fondat illi l-kostruzzjoni kienet affetta minn mankament ta' certa gravita' li kien jintitola lil xerrej għal riduzzjoni fil-prezz jew addirittura għar-rexissjoni tal-kuntratt ta' kompravendita', it-terminu ta' preskrizzjoni kellu jibda jiskatta minn dak iż-żmien. Dan għax il-ligi tesiġi li l-kompratur minn dak il-mument li kien seta' jkun jaf bl-eżistenza ta' dan id-difett kien obbligat li minnufih jinvestiga biex jistabbilixxi n-natura u l-estensjoni ta' tali difett. Il-ligi tesiġi dan għax għandha kull interess li tassigura kemm jista' jkun malajr iċ-ċertezza tar-rabta kontrattwali li ma għandhiex titħalla sospiża meta javveraw ruħhom ċirkostanzi li jpgogħuha fid-dubbju sal-punt li l-kunsens kuntrattwali jista' jiġi għal kollox jew in parti infiċċjat. Hu għalhekk illi t-termini fl-actio redhibitoria u estimatorja huma relattivament qosra u huma kkunsidrati bil-ġurisprudenza bħala termini ta' dekadenza u mhux ta' preskrizzjoni nonostante d-diċitura tad-disposizzjoni relattiva tal-Kodiċi Ċivili."

Fuq l-istess binarju huwa l-pronunzjament tal-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha tal-1 ta' Frar 2008 fil-kawża fl-ismijiet **Joseph Zammit et vs Louis Muscat**. Ingħad hekk:

"Issa skont il-ġurisprudenza, id-“dies scientiae” ma hux dak li fih tiġi notata jew riskontrata rregolarita' fil-funzjonament, imma huwa dak li fih

jigi aċċertat id-difett (**Muscat Baldacchino v. Vincenti Kind**, deciża minn din il-Qorti fit-18 ta' Ottubru 1963). Kif qalet din il-Qorti fil-kawża Florian v. Desira, deciża fid-9 ta' Ĝunju 1969 "jekk id-difett jimmanifesta ruħu gradatament u progressivament, mhux raġonevoli li wieħed jistenna li l-attur kelli jaċċerta ruħu mid-difett proprju ma' l-ewwel sinjali; id-'dies scientiae' hu dak li fih jiġi definittivament aċċertat id-difett". Min-naħha l-oħra, meta d-difett jibqa' kostantement jimmanifesta ruħu fl-oggett u dan għal perjodu twil, il-kompratur għandu jirrealizza li l-oggett kien definittivament difettuż u għandu jaġixxi kif trid il-liġi. Kif qalet din il-Qorti fil-kawża **Dimech v. Xuereb**, deciża fil-15 ta' Dicembru 1998, meta jkun hemm "dubju raġjonevoli" li l-oggett hu difettuż, ix-xerrej għandu jinvestiga u, jekk hemm bżonn, jikkonsulta ruħu ma' min hu edott fil-materja biex jivverifika fuq in-natura tal-ħsara. Il-liġi għandha kull interess li tassigura kemm jista' jkun malajr iċ-ċertezza tar-rabta kuntrattwali, li ma għandhiex titħalla sospiża meta javveraw ruħhom cirkostanzi li jpoġġuha fid-dubju.

Hu minnu li l-aħjar mod kif jiġi aċċertat difett f'bini huwa li l-bini jiġi eżaminat minn perit tekniku, pero', din l-ispezzjoni trid tiġi mitluba fiż-żmien opportun, u x-xerrej ma jistax jibqa' jtawwal iż-żmien, mingħajr ma l-azzjoni tiġi preskritta kontrih, semplicement billi jdum ma jqabbad perit sabiex isiru l-verifikasi necessary. Hekk per eżempju fil-kawża **Mifsud v. Sant**, deciża mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fit-23 ta' April 2004, il-Qorti qalet li d-difetti indikati ġew definittivament riskontrati u aċċertati meta l-perit inkarigat mill-attur eżamina l-fond u ħejjha rapport. Dan, pero', seħħi għax wara li l-attur induna li l-konsentura "donnha kibret ftit", hu mill-ewwel ħa parir legali u inkariga perit biex jeżamina l-fond. Hekk ukoll fil-kawża **Tabone v. Gauci**, deciża minn din il-Qorti fil-25 ta' Settembru 2006, id-difetti ġew innotati f'Dicembru tal-1993, u ftit wara ġie kkonsultat perit li ħareġ rapport f'Mejju tal-1994."

B'referenza ghall-każistika li għaliha saret referenza fil-kawża appena citata, tajjeb jingħad illi kemm fil-kawża fl-ismijiet Mifsud vs Sant kif ukoll f'dik fl-ismijiet Tabone vs Gauci, il-Qrati kkonkludew li l-azzjoni ma kinitx perenta għar-raġuni li l-kawži

kienu gew intavolati tempestivament u čjoè f'anqas minn sena minn mindu dehru d-difetti u čjoè l-konsenturi u t-tbajja' fil-bini rispettivament.

Il-Qorti sejra wkoll tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Bogoljub Sanjic vs Scolastica Cachia** liema deċiżjoni tigħid fiha għabra ta' sentenzi li jittrattaw il-kwistjoni tad-dies scientiae. Ingħad hekk:

*"Kif qalet din il-Qorti fil-kawza klassika in materja, dik bl-ismijiet **Florian v. Desira**, deciza fid-9 ta' Gunju 1969 (i) id-difett mhux gravi huwa dak biss ta' portata mhux rilevanti, cioeċċ, dawk ix-xorta ta' difetti li ciononostante x-xerrej kien jixtri l-haga bl-istess prezz (ara Kollez. Vol. XLIII.I.317), u (ii) il-vizzju hu okkult jekk ix-xerrej ma setax ikun jaf bihom wahdu; in-natura, apparenti jew okkulta, ta' difett għandha tiġi kkunsidrata in rapport tal-kapacita` u konjizzjoni komuni tal-bnedmin u mhux bizejjed biex id-difett jiġi ritenut apparenti, ic-cirkostanza li s-sussistanza tiegħu tista' tiġi rilevata minn bniedem tal-arti jew perit (ara Kollez. Vol. XXXV.I.307; Vol. XXXIV.II.612; Vol. XXXVIII.I.279 u Vol XXXIX.II.549). Din il-Qorti qalet b'mod car illi "assistenza teknika filwaqt tax-xiri mhux mehtieg".*

Din il-pozizzjoni hija sostenuta b'decizjonijiet ohra. Hekk, per ezempju, il-Prim'Awla tal-Qorti Civili fil-kawza **Abela et v. Micallef et**, deciza fid-9 ta' Jannar 2012, qalet illi:

"In kwantu għan-natura okkulta tad-difett hu pacifiku mill-gurisprudenza illi d-difett ikun mohbi meta ma jkunx facilment reperibbi għal bniedem mhux tas-sengħa (ara "Josephine Mallia vs Emanuel Abela et", App Civ 1.06.2007)".

Tal-istess portata hija s-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), Gurisdizzjoni Superjuri fid-29 ta' Mejju 2012, fil-kawza **Camilleri et v. Paulmid Developments Ltd** li kienet titratta dwar l-istess azzjoni bhal dik tal-lum. Hemm il-Qorti qalet:

"Dwar it-tieni kondizzjoni, u cioe' li d-difett irid ikun moħbi, ingħad fid-dottrina kontinentali rigward kondizzjoni simili għal dik li nsibu fil-liġi tagħħna, illi:

*“Bisogna che i vizi siano occulti. L'art. 1641 lo dice espressamente. **'Il venditore e' tenuto a garantire la cosa venduta dai vizi occulti.'** (c.f art. 1424 kap. 16 tal-liġi tagħħna). E l'art. 1642 accentua cio' aggiungendo: **'Il venditore non e' tenuto pei vizi apparenti che il compratore avrebbe potuto da se' stesso conoscere.'** (c.f art. 1425 kap. 16). Quando i vizi sono apparenti, si presume che il compratore abbia accettata la cosa coi suoi vizi e non puo' essere ammesso di ritornare su questa convenzione. Il vizio si deve considerare come occulto tutte le volte che il compratore non ha potuto scoprire merce' un esame attento della cosa venduta; si deve al contrario, considerare come apparente tutte le volte che con un esame attento, che un uomo serio porta negli affari che tratta, il compratore ha potuto notarli. Un difetto non e' occulto per cio' solo che il compratore non l'ha visto; se questo non ha fatto della cosa se non un esame superficiale non puo' prevalersi d'un vizio che dipendeva da lui di notare. L'art. 1462 (simili għall-artikolu 1425 tal-liġi tagħħna) dice che il vizio e' apparente, se il compratore ha potuto da se' stesso conoscerlo; dunque quando il venditore prova ch'era possibile al compratore, al momento della vendita, di scoprire il vizio, questo vizio non e' occulto.”.*

*Rilevanti wkoll huwa dak li qalet il-Prim'Awla tal-Qorti Civili fil-kawza **Dimech v. Camilleri**, deciza fid-29 ta' Marzu 2012 fis-sens li gej:*

“Din il-Qorti tqis din is-sottomissjoni bhala irrilevanti ghaliex it-test tal-Art.1425 huwa car u inekwivoku fis-sens illi dak li huwa rilevanti mħuwiex x-jahseb haddiehor sabiex id-difett isir apparenti (u allura ma jibqax moħbi) iżda il-kriterju determinanti huwa jekk ix-xerrej setax isir jaf bid-difett WAHDU. Mela ladarba rrizulta li l-atturi ma setghux jirriskontraw id-difett wahedhom ghax ma kienx jidher (kif ikkonfermat l-istess konvenuta), huwa rrilevanti li magħhom kien hemm persuna

teknika li setghet tagħmel accertamenti ohra li kienu jmorru oltre s-semplici kostatazzjoni de visu.”

*Fl-istess sens hija s-sentenza li tat din il-Qorti fil-25 ta' Settembru 2006 fil-kawza fl-ismijiet **Tabone v. Gauci**. Hekk ukoll il-gurista Pacifici Mazzoni (“Della Vendita” pagna 471) jghamilha cara li meta l-ligi titkellem fuq vizzju li jidher, “la legge nel suo testo ha riguardo alla sola possibilità che il compratore da se stesso conosca il vizio”.*

Fuq nota simili, fil-kawża fl-ismijiet **Odette Grixti vs Mario Rodgers et op cit.**, ingħad illi:

“26. Il-gurisprdenza interpretattiva identifikat is-segwenti principji legali rigwardanti l-materia tad-dies a quo tad-dekorrimment tal-perjodi indikati fl-ewwel subinciz.

27. Il-vizzju jitqies bhala okkult jekk ix-xerrej ma setax ikun jafbih wahdu, u n-natura apparenti jew okkulta ta' difett għandha tīgħi kkunsidrata in rapport mal-kapacità u konjizzjoni tal-bniedem, u mhux bizzejjed biex id-difett jiġi ritenut apparenti c-cirkostanza li s-sussistenza tiegħu tista' tīgħi rilevata minn bniedem tal-arti jew perit. Fi kliem iehor l-assistenza teknika filwaqt tax-xiri mhux mehtiega. Il-kriterju determinanti huwa jekk ix-xerrej setax isir jaf bid-difett wahdu.

28. Fid-determinazzjoni tal-ezistenza o meno tal-punt jekk id-difett jitstax jitqies bhala mohbi, il-ligi ma tesigix diligenza straordinarja f'min ikun sejjjer jixtri l-fond, imma tesiği biss li minn spezzjoni tal-fond b'attenzjoni ordinarja ma jkunx jista' jirrileva l-ezistenza tad-difetti. F'dan ir-rigward, il-ligi tesiği d-diligenza ta' bonus pater familjas da parti tax-xerrej, avut rigward għan-natura u l-uzu tal-istess haga u ghac-cirkostanzi tal-kuntratt.

29. Ukoll huwa obbligu tal-venditur li jara li l-oggett li jbiegħ ikun fi stat tajjeb. Hu jrid jagixxi in buona fede u mhux jagħlaq halqu dwar certi kundizzjonijiet tal-istruttura. L-obbligu li jara li kollox hu sewwa u in

regola hu mixhut fuq il-venditur u mhux fuq ix-xerrej li, hlief ghac-cirkostanzi li jidhru ictu oculi għandu dritt jħalli f'idejn il-venditur dwar il-vijabbilita` tal-oggett.

30. Il-perjodi ta' dekadenza imposti fl-artikolu precitat, huma fl-interess tac-certezza tar-rabta kuntrattwali, u dan għandu jibda jiddekorri mhux necessarjament mill-mument li x-xerrej ikun sar jafbl-ezistenza tad-difett jew tal-gravita` tiegħu, iżda minn meta d-difett li jimmanifesta ruhhu jkun tali li jqanqal f'persuna ragjonevoli dubju fil-kwalita` tal-oggett mixtri li kellu normalment iwassal għal suspett fondat illi l-kostruzzjoni kienet affetta minn mankament ta' certu gravita` li jagħti lok għar-rexissjoni tal-kuntratt ta' xiri-u-bejgh jew għal tnaqqis fil-prezz imħallas.”

Fuq nota finali, l-Qorti sejra wkoll tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Joseph Vella noe vs Anthony Migneco et noe** deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fid-9 ta' Ġunju 2005. Għalkemm diversament mill-każ tal-lum, din il-kawża kienet tittratta difetti f'oġgetti mobbli, senjatament f'air conditioning unit, f'din il-kawża gew trattati diversi punti li għandhom isibu applikazzjoni għall-każ tal-lum stante illi kemm f'dak il-każ kif ukoll fil-każ in diżamina saru diversi tentattivi sabiex isiru riparazzjonijiet qabel ma ttieħdet azzjoni għudizzjarja. Il-Qorti qalet hekk:

“Ma hux logiku li wieħed jirritjeni li, malli x-xerrej jirriskontra xi irregolarita' fil-funzjonament, jikkonkludi li din l-irregolarita' hi difett, li qed jirrendi l-apparat minnu mixtri mhux tajjeb għal użu maħsub, u fil-pront jistitwixxi l-azzjoni, imma jidher aktar logiku li jingħad li f'każ simili stante l-possibilita' li si tratta, mhux ta' veru difett, imma ta' sempliċi rregolarita' facilment riparabbli, li x-xerrej jirrikorri lill-bejjiegħ, biex dan, sija pure taħt il-garanzija li soltu tiġi rilaxxata ma' bejgħ ta' attrezzi simili, jipprovd għar-riparazzjoni. Din il-Qorti fil-kawża “Briffa vs Bianchi” deċisa fl-10 ta' Dicembru 1986, osservat li t-terminu ta' xahar jibda jgħaddi mhux meta l-kompratur ikun jafli l-oġġett fih xi difett, iżda minn meta jkun jafli l-oġġett hu definittivament difettuż. Min-naħha l-

oħra, meta d-difett jibqa' kostantement jimmanifesta ruħu fl-oġġett u dana għal perjodu twil, il-kompratur għandu jirrealizza li l-oġġett kien definittivament difettuż, u għandu jaġixxi kif trid il-liġi. F'dan il-każ l-oġġett in kwestjoni ġralu ħsara darbtejn u ġie suppost imsewwi darbtejn; meta, għat-tielet darba, l-oġġett reġa' ġralu ħsara, il-kompratur kellu jikkonkludi li l-oġġett hu definittivament difettuż, aktar u aktar meta, wara l-ittri tiegħu tal-1 ta' Awissu u tad-29 ta' Awissu 1989 is-socjetà venditriċi lanqas biss ma kkomunikat mal-kompratur biex tipprova ssewwi l-kompressur. Xi ftit ġranet wara d-29 ta' Awissu 1989, is-socjetà attriċi kellha tirrealizza li ma kinitx se tieħu sodsifazzjoni mingħand is-socjetà konvenuta, u kellha, għalhekk, taġixxi immedjatament biex tissalvagwardja l-interessi tagħha; is-socjetà attriċi, pero', ma ġaditx azzjoni entro t-terminu ta' xahar mil-1 ta' Settembru 1989, id-data li, bl-aktar mod vantaġġjuż għall-kompratur, tista' titqies bħala d-data li fiha s-socjetà attriċi kellha tikkonkludi li l-oġġett in kwestjoni kien definittivament difettuż."

L-attriċi xtrat l-appartament tagħha b'kuntratt datat 14 ta' Lulju 2008. In kontroeżami hija xehdet illi l-problema bl-umdità bdiet titfaċċa madwar sena wara li tpogġga l-madum. Xehdet illi l-madum tpogġga għall-ħabta tas-sena 2011 jew 2012 u l-problemi bdew mis-sena 2012.

Fil-kors tal-proċeduri xehed ukoll ir-ragħel tal-attriċi li m'huwiex parti minn din il-kawża għar-raquni li dak iż-żmien ma kienx għadu f'relazzjoni mal-attriċi u ma kellu ebda nvolviment mal-appartament *de quo*. Huwa xehed li fil-fatt l-involviment tiegħu beda fis-sena 2017. Madanakollu xehed illi l-problemi bdew jidhru fis-sena 2016. Bil-problema tintensifika ruħha matul ix-xhur tax-xitwa. Mistoqsi jekk ippruvawx iwaddbu ilma bil-kulur fil-katusi sabiex jaraw kienx hemm perkolazzjoni, Warren Spiteri wieġeb fin-negattiv.

Il-ħaddiema inkarigati mill-attriċi xehdu li huma gew inkarigati jsolvu l-problema lejn l-aħħar tas-sena 2020 wara li l-Perit John

Saliba, fuq inkarigu ex parte, fir-rapport tiegħu datat 12 ta' Ĝunju 2019 irrileva illi:

"It was noticed that there are signs of rising damp on all the walls and this has reached a height of one to two courses in the bedrooms and up to 4 to 5 courses in the kitchen/dining/living room. The rising damp has completely ruined the kitchen units and show signs that it is still increasing. On removing some floor tiles from the kitchen area it was noticed that the storm water pipes and drain pipes from the service shaft crossing this area to the external communal courtyard are not embedded in concrete. These may have sagged causing leaks in the buildup under the tiles. Infact it was noticed that this loose sand buildup under the tiles is quite damp. Remedial measures that need to be taken will consist in breaking all the floor tiles, relaying the storm and drain pipes and properly embedding in concrete, laying a proper buildup under the floor tiles consisting of lean concrete and finally relaying floor tiles. The introduction of a damp roof course at the finished floor level in all the walls including those abutting other third party flats is also essential even though this apartments overlies basement garages."

Il-Perit Saliba xehed illi meta aċċeda fuq il-post seta' josserva li t-torba kienet imxarrba, indikazzjoni din li kien hemm perkolazzjoni ta' ilma. Huwa spjega illi l-problema ġejja mill-fatt illi l-katusi mhumiex tal-materjal UPVC u li dawn ma kinux magħqudin flimkien. Żied jgħid illi l-katusi għaddejjin minn taħt l-appartament tal-attriċi u jisbokkaw fix-xaft bit-'T' junction ta' dawn tinsab għaddejja proprju minn fejn hemm il-kċina li incidentalment hija l-aktar parti milquta bl-umdità.

Jesmond Xuereb, il-persuna li pogġiet il-katusi fuq inkarigu tas-soċjetà konvenuta xehed illi huwa għandu esperjenza ta' sebgħha u għoxrin (27) sena fix-xogħol. Il-katusi li għaddejjin minn taħt l-appartament tal-attriċi tpogġew għall-ħabta tad-9 t'April 2008 u x-xogħol kollu sar skont is-sena u l-arti. Xehed illi l-attriċi damet ġafna biex għamlet ix-xogħlijiet fl-appartament tagħha u terga' u

tgħid meta ġie msejjah fuq il-post sabiex jidentifika minn fejn kienet ġejja l-problema, il-madum tal-appartament kien digà nqala'. Kompla jixhed illi għalkemm irriżulta li kien hemm qasma fil-'Y' bend, ma deherx li kien hemm tixrib kbir u t-tixrib kien konċentrat fil-parti fejn kien hemm il-qasma.

Euchar Vella, in rappreżentanza tas-socjetà konvenuta xehed illi l-attriċi u żewġha kienu ffaċċjawn bil-problema għall-ħabta tas-sena 2019. Meta mar fuq il-post Vella ra li l-art tal-kċina kienet niexfa ġlief għal żewgt iraqajja' u meta pruvaw il-katusi ma rawx perkolazzjoni ta' ilma.

Delinaeati l-fatti u tracċjati l-insenjamenti ġurisprudenzjali rilevanti għall-fittispecie tal-każ in diżamina, l-Qorti trid issa tistabbilixxi minn mindu beda jiddekorri l-perjodu ta' preskrizzjoni fit-termini tal-Artikolu 1431 tal-Kap. 16.

Fil-kuntest tal-kawża li għandha quddiemha l-Qorti llum, ġie ppruvat illi fil-mument li l-attriċi akkwistat l-appartament tagħha il-katusi kien digħi gew mgħoddija u kienu viżibbli għar-raġuni li fl-appartament ma kienx għadu tpogġga l-madum li allura jservi sabiex jgħatti l-katusi. Madanakollu, fil-mument tal-akkwist l-attriċi ma setgħetx tintebah bid-difett li dak iż-żmien kien moħbi u li seta' jinkixef biss b-użu bil-mogħdija tal-ilma mill-katusi li allura tikxef perkolazzjoni. Il-Qorti tqis għalhekk illi għalkemm l-attriċi riedet tkun diligenti fil-mument tal-akkwist u kien jinkombi fuqha li żżomm għajnejha miftuha għal sinjali ċari ta' difetti, bhala persuna li mhijiex teknika fis-settur fl-ebda waqt ma kien mistenni mill-attriċi li tifli l-proprietà fid-dettal.

Mill-premess, il-Qorti tosserva li skont l-attriċi l-ewwel darba li feġġet l-umdità kien fis-sena 2012. Mis-sena 2012 'il quddiem kien hemm medda ta' snin li matulhom l-attriċi u eventwalment żewġha nnotaw ħsarat importanti f'diversi partijiet tal-proprietà fosthom aktar umdità tiela' mal-ħitan u ħsarat anki fl-għamara. L-attriċi

stess xehdet illi kien hemm żmien fejn kienet qieghda ttir is-salvavità stante li l-plakkek kienu qegħdin jixxarrbu u addirittura ġabu rappreżentanti minn ARMS Ltd sabiex jinvestigaw kienx hemm xi *leakage*. Tgħid ukoll illi għamlu żmien fejn għalqu l-mains iżda ma rriżultat ebda perkolazzjoni ta' ilma.

Għal din il-Qorti ma jagħmel ebda sens li l-attriċi ġalliet dawn is-snin kollha jgħaddu qabel agixxiet fir-rigward. Mill-provi jirriżulta li l-ewwel darba li l-attriċi talbet il-parir professionali tal-Perit Saliba kien fis-sena 2019 u kien ukoll fl-istess sena li avviċinat lil Euchar Vella in rappreżentanza tas-soċjetà konvenuta. Il-Qorti hija tal-fehma illi minnufih malli tfaċċat l-ewwel umdità l-attriċi digħi kienet f'pożizzjoni li tikseb parir professionali. Jekk dik il-ħabta l-umdità ma kinitx tali li tikkawża fl-attriċi allarm u preokkupazzjoni, l-attriċi messha agixxiet minnufih malli rat is-sitwazzjoni teskala bis-salvavità ttir konsegwenza ta' ilma fil-plakkek u bil-ħsarat li għarrfu l-għamara. Ma hemm ebda skużant għall-agħir tal-attriċi li meta s-sitwazzjoni eskalat baqgħet passiva u ma nkarigatx minnufih Perit sabiex jispezzjona l-proprietà. L-attriċi u żewġha kkonfermaw illi l-probemi intensifikaw matul l-ixtiewi b'perkolazzjoni akbar ta' ilma konsegwenza ta' aktar xita. Għal din il-Qorti huwa evidenti illi jekk is-sitwazzjoni kompliet dejjem taggrava ma jistax jingħad li l-attriċi kellha biss suspett raġonevoli dwar difetti latenti. Lanqas ma jista' jiġi arguit mill-attriċi li kienet għada tittama li d-difett ser jissolva tenut kont tal-fatt li l-problema baqgħet kull ma jmur tintensifika u tamminfesta ruħha b'mod aktar estensiv fil-proprietà. Terġa' u tgħid il-problema baqgħet tippersisti anki wara li s-soċjetà attriċi eżegwiet xogħol rimedjali wara li far id-drena għġġaq tal-blokka.

Delineata l-kronologija tal-fatti, il-Qorti tqis illi mis-sena 2012 'il quddiem l-attriċi kellha diversi opportunitajiet sabiex tintebah li l-problema kienet tali li tinneċċessita li l-attriċi tagħixxi ġudizzjarjament fil-konfront tas-soċjetà konvenuta multo magis-

sabieX taġixxi tempestivament u fit-termini ta' dekadenza stabbiliti taħt l-Artikolu 1431 tal-Kap 16.

Decide

Għar-raġunijiet kollha hawn fuq premessi u l-motivi ġa esperssi, din il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:

Tilqa' l-ewwel eċċeżżjoni tas-soċjetà konvenuta u tiddikjara illi l-azzjoni attriċi hija perenta ai termini tal-Artikolu 1431 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta; u konsegwentement

Tiċħad it-talbiet attriċi in toto; u

Tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tal-bqija tal-eċċeżżjonijiet.

Tordna li l-ispejjeż ta' din il-kawża jkunu a karigu tal-attriċi.

(ft) Dr Brigitte Sultana
Maġistrat

(ft) John Vella
D/Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur